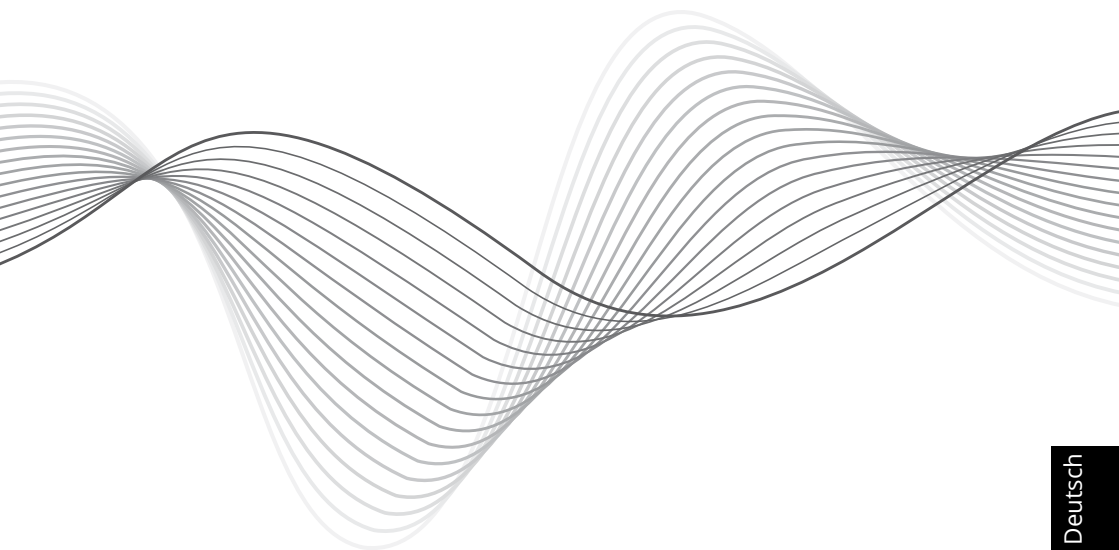


# Krüger&Matz

IT'S YOUR LIFE,  
JUST TAKE IT

ULTRABOOK 12,5"  
KM1250



BEDIENUNGSANLEITUNG  
OWNER'S MANUAL  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers dieses Produkts in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt oder übertragen werden.

Bitte beachten Sie: untere Abbildungen und Beschreibungen in Bezug auf das Betriebssystem sind nur als Referenz zu betrachten und können von der tatsächlichen Software auf Ihrem Gerät abweichen! Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Hersteller behält sich das Recht auf Irrtümer und Druckfehler vor.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, without the prior written permission of the producer of this product.

Please note: below illustrations and descriptions concerning operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device! Any information included in this manual are subject to change without prior notice.

Producer reserves the rights to errors and misprints.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie bądź powielanie danych lub informacji zawartych w powyższej instrukcji obsługi w jakikolwiek sposób, jest zabroniony bez wcześniejszej pisemnej zgody producenta produktu.

Uwaga: poniższe opisy/ilustracje dotyczące systemu operacyjnego mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu! Wszystkie informacje zawarte w wyższej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Producet zastrzega sobie prawo do pomyłek i błędów w druku.

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din acest manual nu poate fi copiată sau transmisă în orice formă fără permisiunea scrisă a producătorului.

Nota: imaginile și descrierile referitoare la sistemul de operare sunt doar ca referință și versiunea actuală de software poate diferi față de manual! Orice informație inclusă în acest manual poate fi modificată fără o notificare prealabilă.

Producătorul nu este răspunzător pentru eventualele erori și greseli de tipar.

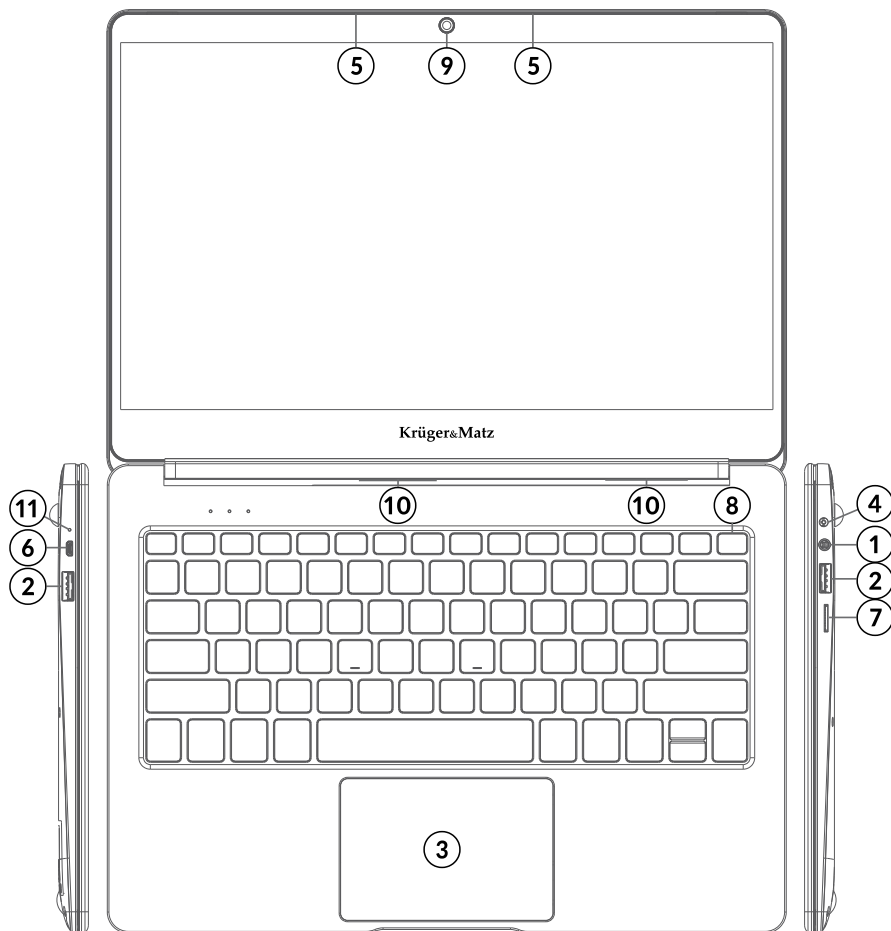
## Instructiuni privind siguranta

Cititi cu atentie instructiunile de utilizare si pastrati-le pentru consultari ulterioare.

1. Feriti produsul de umezeala, apa sau oricare alte lichide. Evitati pastrarea sau utilizarea produsului in locuri cu temperaturi extreme. Nu expuneti produsul in lumina directa a soarelui sau la alte surse de caldura.
2. Evitati utilizarea tabletei in medii cu camp magnetic sau electrostatic puternic.
3. Nu utilizati produsul daca adaptorul de alimentare este defect.
4. Deconectati produsul de la alimentare daca nu-l utilizati o perioada de timp indelungata.
5. Utilizati doar accesorii recomandate de catre producator.
6. Feriti produsul de socuri mecanice – nu-l scapati pe jos si nu-l loviti.
7. Acest produs nu este o jucarie. Nu lasati la indemana copiilor.
8. Producatorul nu poate fi tras la raspundere pentru pierderea datelor cauzate de o utilizare necorespunzatoare sau de o defectiune mecanica a produsului. Operatia de reparare in garantie nu acopera restaurarea sistemului de operare care a fost sters de catre utilizator.
9. Nu incercati sa reparati singuri produsul. In caz de defectiune, apelati la un service autorizat.
10. DECONNECTATI intotdeauna produsul de la alimentare inainte de curatare. Curatati produsul cu un material textil moale, usor umezit. Nu utilizati materiale abrazive sau agenti chimici de curatare.
11. NU apăsați și nu atingeți panoul de afișare.
12. Nu deconectați dispozitivul atunci când se formează sau când încarcă/ descarcă – poate duce la erori ale programelor.
13. Nu manipulați produsul cu mâinile ude.
14. Păstrați volumul la un nivel rezonabil pe toată durata utilizării difuzorului. Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu măriți prea mult volumul.
15. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru pierderile de date, daunele cauzate de utilizarea și manipularea necorespunzătoare și daunele mecanice.
16. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de actualizarea necorespunzătoare efectuată de către utilizator.
17. Înainte de a conecta dispozitivul la o sursă de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.

NOTA: Bateria nu este detasabila (Nu încercați să demontați bateria).

## DESCRIERE PRODUS



1.	Mufa jack audio (iesire casti si intrare microfon)
2.	Soclu USB
3.	Touchpad
4.	Mufa DC-in
5.	Microfon
6.	Soclu micro HDMI
7.	Slot card memorie (microSD)
8.	Comutator pornire/oprire
9.	Camera frontala
10.	Difuzor
11.	Indicator incarcare



**Vă rugăm să rețineți:** ilustrațiile de mai jos și descrierile în ceea ce privește sistemul de operare Windows sunt doar de referință, și poate diferi de varianta software de pe aparat!

## Pregătirea de utilizare:

1. Conectați adaptorul de alimentare la tableta și la rețeaua de alimentare și încărcați complet tableta.
2. Apasați butonul de pornire pentru 2-3 secunde pentru a porni tableta.
3. Urmăriți instrucțiunile de ghidul de pornire.



În timpul procesului de pornire, veți fi îndrumat să vă înregistrați la contul dvs. Microsoft. Dacă nu aveți un cont, creați-l.

4. După terminarea procesului de start-up, dispozitivul este configurat. Acest lucru poate să dureze câteva minute. Nu opriți tableta în timpul configurării!

## Meniul de pornire

Intrați în meniul de start, selectați  **Start** din colțul stâng – jos de pe bara de start. Puteți de asemenea să deschideți meniul Start Menu prin apăsarea pe butonul de Start situat pe tastatură.



## Info Center

Info Center este o bara cu link-uri catre unele functii importante, pe care puteti sa le afisati sau sa le ascundeti. Pentru a accesa Info Center, atingeti usor ecranul (swipe) de la stanga catre centru si dati click pe simbolul memo



din partea dreapta-jos.




Printre alte lucruri, Info Center include un shortcut la modul tablet mode. Apasati pentru a porni/opri acest mod.

## Optiuni conturi

Faceti click pe numele contului pentru a schimba poza, pentru a bloca dispozitivul sau pentru a iesi din cont.

## Pornire

Faceti click pe  **Power**, apoi alegeti una din optiunile sleep, oprire sau restart.


## Short-cut si aplicatiile frecvent utilizate

In partea stanga a listei Start Menu exista o lista cu aplicatiile frecvent utilizate. Daca vedeti o sageata in dreptul unui program, mutati cursorul pe acea sageata pentru a vedea o lista cu fisierele recent utilizate de catre acel program.

## Toate aplicatiile

Faceti click pe **All Apps** pentru a vedea toate aplicatiile si programele, afisate in ordine alfabetica. Pentru a gasi o aplicatie specifica, tastati numele in casuta de cautare.

## Fixati aplicatiile favorite

Fixati aplicatiile si fisierele favorite la meniul de start pentru a vedea un acces mai rapid la aplicatiile pe care utilizati frecvent. Faceti click pe  **Start**, selectati All Apps, faceti click dreapta pe aplicatia pe care doriti sa o fixati si apoi selectati Pin to Start.

Odata fixata, aplicatia va arata ca si o iconita. Faceti click dreapta pe ea pentru a-i schimba marimea. Pentru a o muta, faceti drag and drop.

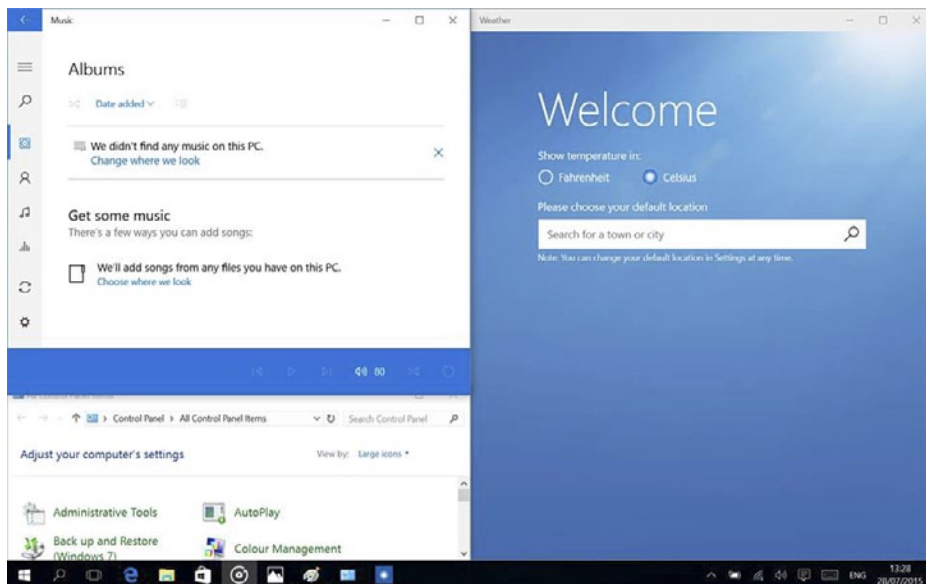
*Nota: Meniul de start se va redimensiona automat pentru a retine toate aplicatiile pe care le-ati adaugat.*

## Mod tableta

Pentru a schimba între modul tableta și modul desktop, urmați pașii următori:

1. Faceți click pe **Start**, selectați **All Apps**, mergeți la **System**.
2. Alegeți **Tablet mode**.
3. Mutati cursorul pe **ON** pentru a activa modul tableta.

## Multitasking



## Ferestre instantanee (snap windows)

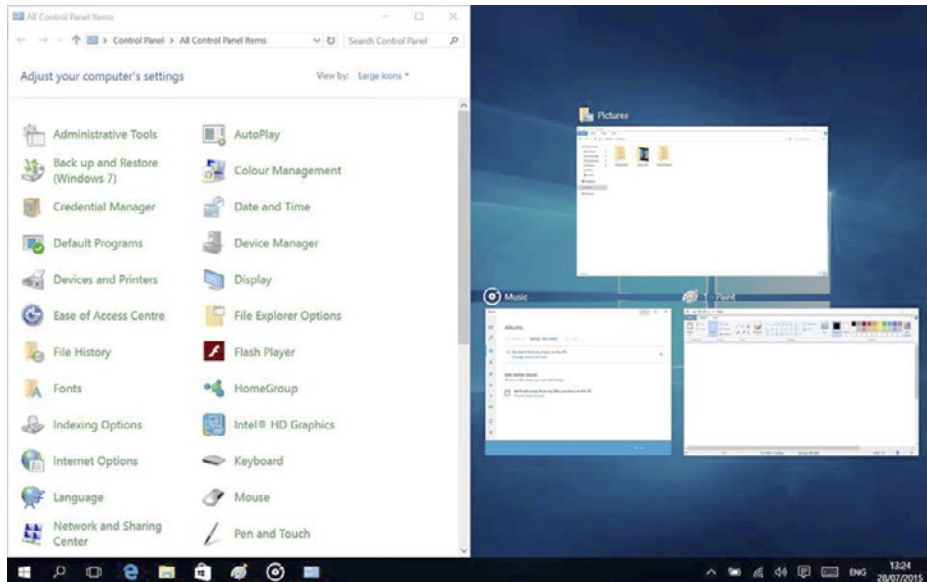
Este mult mai ușor și mai intuitiv să lucrezi cu aplicații și programe multiple, grație ferestrelor. Puteți avea până la 4 programe pe ecran în aceeași fereastră; Windows va sugera cum să completați cu alte aplicații sau programe.

Pentru aceasta, faceți click și țineți apăsat în partea de sus a ferestrei și trageți de ea. Veți vedea o umbră în locul în care aplicația se va așeza; eliberați fereastra și aplicația se va așeza pe locul respectiv.


*Nota:*

- *Aplicațiile Windows Store vor ocupa jumătate de ecran.*
- *Pentru a extinde aplicația pe tot ecranul faceți click și țineți apăsat pe marginea de sus a ferestrei și trageți-o până sus pe ecran.*

Daca aveti alte aplicatii care ruleaza pe desktop. Windows va sugereaza cum sa umpleti spatiile ramase goale. Selectati doar aplicatia sau programul pe care doriti sa-l utilizati simultan.





## Vizualizare sarcini

Daca aveti multe aplicatii sau programe care ruleaza simultan, exista un buton pentru sarcini noi pentru a comuta rapid intre sarcini. Faceti click pe  **Task view** pentru a vedea toate aplicatiile care ruleaza si selectai una dintre ele pentru a o deschide.

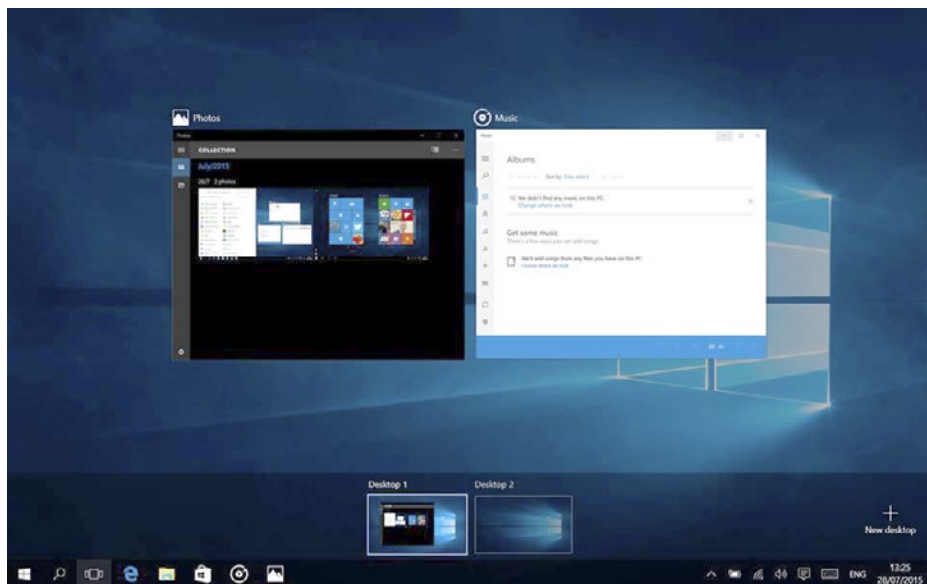
## Multiple Desktops

Windows 10 introduce un nou concept de desktop-uri multiple pentru a usura munca la mai multe proiecte, cu diferite aplicatii si programe.

Selectati  **Task view** de pe bara de start, apoi faceti click pe Add a desktop. Va apare o iconita in partea de jos a fiecarei pagini de vizualizare sarcini. Faceti click pe iconita goala pentru a deschide un desktop nou (gol). Pentru a comuta in desktop-uri, faceti click pe  **Task view** si alegeti un desktop din partea de jos a paginii.

*Nota: In modul tableta nu sunt disponibile desktop-uri multiple.*





## Activare Wi-Fi

- Selectati „All settings” din Info Center.
- Apasati „Network & Internet” in meniul setarilor.
- Apasati „Wi-Fi” in stanga.
- Mutati cursorul de la Wi-Fi de pe „Off” pe „On”.
- Faceti click pe rețeaua la care doriti sa va conectati.
- Faceti click pe „Connect”. Introduceți parola daca este necesar. Dispozitivul se conectează la rețeaua selectată.

## Economisire energie

- Dezactivati functia Wi-Fi atunci cand nu o utilizati.
- Pastrati dispozitivul conectat la alimentator doar pana cand este complet incarcat.
- Reduceti stralucirea ecranului (din setari).
- Comutati la modul standby mode sau opriti tableta cand nu o utilizati.

## Supraîncălzire

În timpul încărcării, temperatura dispozitivului și a încărcătorului poate să crească. Acest lucru nu afectează durata de viață sau performanța dispozitivului și reprezintă modul normal de funcționare al dispozitivului.

Cu toate acestea, dacă există o creștere excesivă a temperaturii sau o supraîncălzire,

funcție de factorul care a determinat acest lucru, performanța dispozitivului poate fi redusă semnificativ, procesul de încărcare poate fi oprit, dispozitivul se poate opri sau poate afișa un mesaj despre oprirea cauzată de încălzire. Această funcție este disponibilă doar la anumite modele.

Dacă partea dispozitivului unde este amplasat mufa DC-in se supraîncălzește, verificați încărcătorul conectat să nu fie este deteriorat. Înlocuiți încărcătorul deteriorat cu un încărcătorul nou, corespunzător.

#### În caz de supraîncălzire:

1. Deconectați încărcătorul de la dispozitiv.
2. Închideți toate aplicațiile care rulează.
3. Așteptați ca dispozitivul să se răcească, apoi începeți încărcarea dispozitivului din nou.

Dacă partea dispozitivului unde este amplasat portul USB se supraîncălzește, verificați cablul conectat să nu fie este deteriorat. Înlocuiți cablul USB deteriorat cu un cablu nou, corespunzător.

Dispozitivul se poate supraîncălzi și în timpul utilizării când utilizați mai multe aplicații sau funcții care consumă bateria. În caz de supraîncălzire în timpul utilizării:

1. Închideți toate aplicațiile care rulează.
2. Deconectați orice conexiune (Bluetooth, Wi-Fi etc.).
3. Reduceți setările de luminozitate a ecranului.
4. Așteptați ca dispozitivul să se răcească înainte de a-l utiliza din nou.

#### Măsurile de siguranță privind mediul de funcționare

Pentru a menține longevitatea bateriei și pentru a evita supraîncălzirea, respectați măsurile de siguranță de bază, inclusiv dispozițiile enumerate mai jos:

1. Nu utilizați / depozitați dispozitivul în locuri foarte calde sau reci și nu îl expuneți la lumina directă a soarelui.
2. Nu puneți dispozitivul pe suprafețe care ar putea cauza supraîncălzirea ex.: suporturi cu încălzire electrică.
3. Nu puneți produsul în apropierea surselor de căldură, ex.: radiatoare, cuptoare cu microunde, aparate de bucătărie calde și recipiente de înaltă presiune.
4. NU utilizați încărcător sau baterii deteriorate!
5. Utilizați doar încărcătoare, baterii și cabluri autorizate! Utilizarea accesoriilor neautorizate ar putea deteriora dispozitivul sau bateria. Conectarea unui încărcător cu parametrii neadecvați poate deteriora produsul și prezintă riscuri pentru utilizator.

## SPECIFICATII TEHNICE

Ecran	Dimensiuni	12,5"
	Rezolutie	1920 x 1080 px, IPS
Sistem	CPU	Intel® Celeron® N3450 processor, Quad-Core
	Viteza CPU	1,1 GHz (max. 2,2 GHz)
	RAM	4 GB
	GPU	Intel® HD Graphics 500
	Memorie	32 GB
	Sistem de operare	Windows 10 Home
Multimedia	Camera	2 Mpx
	Microfon	Da
	Difuzor	Da
Porturi I/O	Slot SD	microSD
	Port USB	2x USB
	iesire HDMI	port micro HDMI
	iesire audio	casti si microfon
	Mufa DC-in	x1
Comunicare	Wi-Fi	802.11 b/g/n
	Bluetooth	Da
Alimentare	Adaptor AC	12 V, 2 A
	Capacitate baterie	4000 mAh

## AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru mai multe produse și accesorii.

În cazul în care aveți întrebări va rugăm să vă adresați secțiunii Întrebări frecvente.

**IMPORTANT:** Producătorul avertizează că există posibilitatea unei variații minore a luminozității ecranului și a culorii între diferite dispozitive. Este posibil să apară pe ecran pete deschise sau închise vizibile. Sunt acceptați până la 5 pixeli defecti pe ecranul dispozitivului. Cauzele menționate mai sus referitoare la afișajul dispozitivului nu sunt acoperite de garanție și nici de drepturile legale ale garanției.

Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că ultrabook KM1250 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Romania**

**Reciclarea corectă a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)**



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.